



NotiKep

Kooperativa Empleadonan Petrolero

"Sólido i konfiabel"

Edishon 11, Sèptèmber 2006

Kontenido

- Direktiva ta Informá
- El a yega: Plan di Spar Hubenil
- Edukashon finansiero na edat hóben
- Sera konosí ku Direktiva nobo
- KEP tei pa hóben tambe
- Charla riba protokòl
- Págin di Mucha

Direktiva

- Presidente E. Hanley
- Sekretario L. Brug
- Tesorero F. Candelaria
- Vice Presidente R. Felicia
- 2° Sekretario R. Thielman
- 2° Tesorero E. Manuel
- Komisario R. Marcos

Hunta di Komisario

Presidente R. Roosberg

Komishon di Krédito

Presidente O. Elizabeth

Direktor di Ofisina

Sra. L. Carol

Orario di Ofisina

Djaluna-Djabièrnè:
07:30 17:00 or'

Adrès

Schottgatweg West 359

Telefòn

868-3290/869-5541/869-0054

Faks

869-3646

Website

www.kepcreditunion.org

NotiKEP

ta un produkshon di KEP

Redakshon NotiKEP

Practical Business Solutions
Jefka Alberto
Asistí pa Shurminia Rafaël

Direktiva ta Informá...



Sinku di e miembronan di Direktiva nobo di KEP. Drpd Ethward Manuel, Ethlyn Hanley, Frank Candelaria, Ria Thielman i Riles Felicia.

Den kuadro di e selebrashon di 40 aña di KEP, un di aktividatnan planeá tabata un Fundraising Lunch. E aktividat aki ta sirbi dos meta, rekoudá fondo pa duna bèk na nos hubentut ku ta futuro di mañan, i pa KEP kompartí e prinsipionan di koperativa ku nos komunitat, na e mes momentu ku ta laga nos komunitat sa mas di KEP. Nos a invitá un oradó internashonal di taya, ku ta presidente ehekutivo di e koperativa Abraham Rosa di Porto Riko. El a bin elaborá riba e perspektiva nobo ku kredit union por brinda na nos komunitat. Den e Próximo NotiKEP nos lo relatá tokante e lunch aki.

Pa nos miembronan tambe KEP ta prepará algun aktividat ku un Komishon instalá pa Direktiva, ku ta informá e sosionan na su debido tempu di e aktividat ku lo tuma lugá den kuadro di e selebrashon aki den luna di òktober.

Konsiderando e 40 aña ku nos ta selebrá aki, Direktiva a fiha su bista riba futuro, riba e próximo 40 aña di KEP. P'esei nos a trese pa bo un Noti-KEP ku hopi atenshon riba e próximo generashon: informashon tokante e asina pidí Plan di Spar Hubenil, un relato di e seminario finansiero pa hóben, i un entrevista ku un hóben ku a kaba bira miem-bro di KEP. Pasó e miembro di KEP di mañan, ta e mucha i hóben di awe!

Te e próximo NotiKEP!

Bin spar bo granito bo tambe! El a yega: Plan di Spar Hubenil

Sosionan a pidi, i KEP gustosamente ta kumpli. KEP a introdusí un serviso mas na su miembronan entrante 1 di sèptèmber 2006: Plan di Spar Hubenil KEP. E lema di nos Plan di Spar Hubenil ta :

**Un granito awe
ku bo tin,
pa mayan e tambe
Por tin**



E Plan di Spar Hubenil ta pa yunan òf famianan (di nos sosionan) menor di edat (entre 0 i 18 aña). Ora un miembro introdusí un yu òf famia menor di edat, lo habri un kuenta di depósito pa e yu/famia ku un interes di 3% pa aña. Kada 2 aña e partisipante lo haña 3% adishonal komo bónus, si a sigui spar tur luna i no a lanta mas ku 1 biaha pa aña for di e kuenta. E miembro (adulto) por lanta for di e kuenta òf e partisipante (ku identifikashon propio), huntu ku outorisashon di e miembro ku a introdusí. Si lanta mas ku 1 biaha pa aña for di e kuenta, e partisipante no ta bini na remarke pa e bónus.

Por spar for di un mínimo di 5 florin te un máksimo di 250 florin pa luna. E partisipante lo haña su propio number di kuenta (i *password*) apart, pa por wak su saldo via di e web-site di KEP. Tambe e lo risibí su *statement* kada tres luna (huntu ku esun di e miembro

ku a introdusí). Lo kita e suma ku ta spar outomátikamente via di e miembro di KEP.

Pa inskribí e yunan òf famia menor di edat, e miembro mester:

- 1) Manda un formulario di inskripsjon pa KEP òf yena esaki via di e web-site di KEP. E formulario ta kontené e kantidat i nòmbernan kompleto di e yunan/famia, nan fecha di nansementu, e montante ku lo bai spar pa kada yu/famia i nòmber di e miembro ku ta introdusiendo e yu/famia menor di edat.
- 2) E mayor mester pasa firma/yena un apoderashon (*machtiging*) na ofisina di KEP pa kita e montante outomátiko via di doño di trabou, fondo di penshon òf banko.

Dia 1 di sèptèmber a kuminsá ku registrashon i dunamentu di informashon na ofisina di KEP.

Ta pidi tur miembro pa manda nan *emailadres* pa KEP, di moda ku den futuro nos lo por manda informashon mas lihé i efisiente pa nos miembronan. Keda pendiente pa mas informashon riba e web-site di KEP for di 1 di sèptèmber.



**Ban siña nos yunan
ku e depchi ku bo
Spar awe,
mañan lo bira florin!**

Seminario pa hubentut tokante sèn

Edukashon finansiero na edat hóben

Kon bon prepará nos hóbennan ta pa aweró, ora nan ta adulto, nan tuma desishonnan finansiero sabí? Naturalmente nos ta siña nos yunan spar, pero nan sa tambe kon pa invertí, kon pa bira finansieramente independiente? Nos ta duna nan edukashon finansiero?

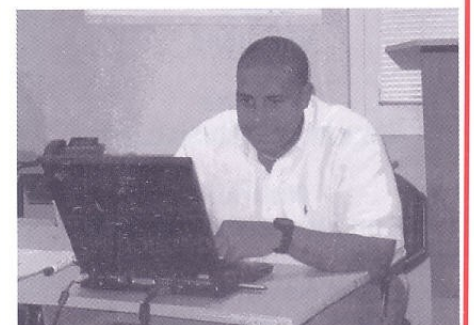
Pa siña nos hóbennan e base di 'inteligensia finansiero', KEP a tene un seminario pa hubentut tokante sèn. E instruktor Earl Balborda ku pa algun aña kaba tin un programa radial 'Bo Sèn', a splika yunan di miembronan di KEP un ke otro riba e tereno aki.

Stephen Jacobus (27), un studiante di HTS *Bouwkunde* ku ta koriendo *stage* awor aki na Refineria Isla den departamentu GSO, ta un di esnan ku a partisipá. Hopi kontentu e ta ku el a dediká su djasabra 21 di yùli na e tópiko aki. "Mi a risibí informashon ku realmente mi por usa den mi bida. Mi a siña hèndel ku sèn i spar i invertí. Ami semper a pensa ku si bo no ta riku, nunca lo bo ta den e sirkunstansia pa invertí. Na e seminario mi a siña ku si bo sigui sierto paso, i bo kuminsá na chikí, tòg bo por hasi invershon. I ku tempu e invershon aki ta rende!

"Mi ta studiando na Hulanda i ei nan ta hasi hopi fásil pa bo fia sèn, loke por hinká bo den yen di problema. Mi a siña kon pa keda sin aseptá e ofertanan aki, pasó mihó ta, pa bo evitá debe innesesario. Pero pa den kaso ku mi haña mi ku debe, mi a siña tambe kon pa sali for dje. Bo mester traha un plan den kua bo ta tene kuenta ku bo propio gastunan doméstiko i presentá esaki serka bo kreditor, pa bo drenta den un areglo. E seminario a habri mi wowo pa vários kos ku mi no tabata sa."



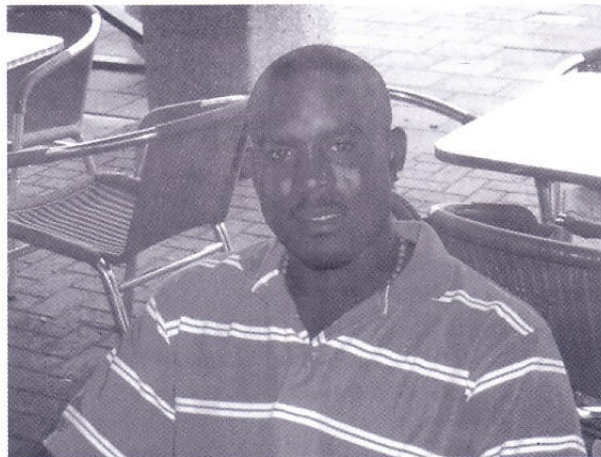
Stephen Jacobus, sintá meimei, sa awor invertí no ta kos pa Bill Gates so hasi; e tambe por, basta e siña kon pa hasi esaki.



E instruktor, Earl Balborda, ta konvensí ku mester eduká nos yunan tempran pa nan por hèndel ku sèn.

Sera konosí ku Fairley-Sandy Susanna KEP tei pa hóben tambe

Ban Konop'é. Asina un tumba finalista di 2006 ta bisa. Kabuya bieu tin di konopá na kabuya nobo, pa asina mantené kontinuidat den tur loke ta sosodé den nos komunidad. Sea ta na trabou, na skol òf den kultura, tur kaminda e kabuya bieu tin di mara na e kabuya nobo pa siña di otro. KEP no ta un eksepsion. KEP tambe a sabi na kumpli ku e regla aki. Mas i mas miembro hóben ta skohe pa forma parti di e organisashon. Un di e hóbenan aki ta Fairley-Sandy Susanna. Fairley-Sandy ta un hóben ku ambishon i kla pa konopá.



Miembro hóben di KEP Fairley-Sandy Susanna: "Mi ke purba traha mi kas via di KEP, sin tin nodi di tuma un hipotek."

Fairley-Sandy Susanna (28) tambe ta un empleado petrolero. Despues di a sigui *bedrijfs-school* na Refinería Isla pa 16 luna, Fairley-Sandy a drenta den servisio komo 'operator' den e departamentu OCHL pa dos luna kaba. Fairley-Sandy ta mas o ménos un luna miembro di KEP.

Un skol ku ta forma

Komo hóben Fairley-Sandy a mira e importansia di forma parti di un koperativa. Durante di su estudio na *bedrijfsschool* el a sera konosí ku KEP. Su koleganan di mas edat i algun miembro di su famia a kont'é di e benefisionan di ta miembro di un koperativa. "Nan a konta mi kuantu kos nan a logra dor di ta miembro di KEP", Fairley-Sandy ta bisa. Pero e personanan ku mas a hib'é na e desishon pa bira miembro, ta e dosentenan di *bedrijfsschool*. Serka e dosentenan e studiantenan ta siña konos'é tur e diferente instansianan ku nan lo por benefisiá di dje dor di bira miembro ora nan kuminsá traha. Studiantenan di *bedrijfsschool* ta haña un formashon pa nan bida komo adulto, algu ku Fairley-Sandy ta haña masha bon mes: "Einan bo ta mira ku *bedrijfsschool* no ta enseñansa di kosnan di planta so, pero e ta un formashon di e hende mes. Na e skol nan ta hopi interesá pa e estudiante krese. Mi a haña konseho riba diferente rango manera por ehèmpel koperativa i penshun. Esei mi a haña 'great' di e *bedrijfsschool* di Isla".

E eskoho

Promé ku el a tende di KEP, e hóben tabata sa kaba kiko ta un koperativa. El a yega di tende di diferente instansia di koperativa manera por ehèmpel ACU. Pero ta na momento ku el a drenta den e mundu petrolero el a konosé KEP i tur su benefisionan. El a siña ku KEP ta un instituto finansiero hopi sólido, kaminda e por spar i invertí su sèn sin muchu rísiko. Despues di a evaluá tur e posibilidatnan ku

KEP i otro koperativanan tin di ofresé, Fairley-Sandy a skohe pa KEP. Su motivashon prinsipal: e echo ku KEP ta un koperativa pa empleadonan petrolero.

KEP i su benefisionan

Fairley-Sandy tin bon dor kiko KEP por ofres'é. Loke mas ta yama su atenshon ta ku e por hasi fianza ku interes hopi abou, spar ku un kuota haltu di interes i invertí sin muchu rísiko. Banda di esaki e deskuentonan ku e por haña serka e diferente instansianan afiliá na KEP i e '*special*' nan ku KEP ta ofresé, por ehèmpel tur fin di aña, ta benefisionan masha atraktivo pa Fairley-Sandy. Serka KEP Fairley-Sandy ta sinti ku su sèn ta den bon man. E ta sinti ku aki e ta mas mihó pará, ku serka un banko. Pa e motibu aki mes e hóben ta konfia ku denter di algun aña lo e por logra un di su metanan ku yudansa di KEP: traha un kas. Fairley-Sandy ta splika: "Mi ta bai purba traha mi kas via di KEP, sin tin nodi di hasi un hipotek. Segun e kos ta bai, lo mi wak kon alkansabel e ta."

E konfiansa ku Fairley-Sandy tin den e koperativa ku e ta miembro di dje, ya ta un paso grandi pa yega na logra su meta. Apesar ku no tin hopi tempu ku e ta miembro, e no ta duda ku su miembresia lo bai tin efekto sumamente positivo riba su bida. Rondó di dje tin mas hóben ku ta miembro di KEP i ku ta mira ku e koperativa lo aportá positivamente na nan desaroyo. Ademas di e benefisionan di KEP pa e hóbenan aki, tambe e hóben ta aportando na KEP komo organisashon. Mas miembro hóben, ta nifiká kontinuidat di e organisashon. Aporte di hóben i personanan di mas edat ta kontribuí na un organisashon balansá pa tur miembro. Ke men, tin hopi kabuya pa sigui konopá.

Sera konosí ku Direktiva nobo

Direktiva huntu ku ofisina a tene e aktivitat anual di sera konosí dia 6 di yùli último. Tur aña despues di reunion general statuario, ta tene un aktivitat ku e órganonan statuario i ofisina pa partidonan sera konosí ku otro i yama danki na e miembronan ku ta baha despues di a sirbi e organisashon pa vários aña.



Ethlyn Hanley (mei mei) ta entregá un regalito na Roderick van Kwartel (man drechi) i Rudsell Maduro ku a baha.

E aña aki Van Kwartel i Hagen di Hunta di Komisario i Maduro di Komishon di Krédito a baha despues di a sirbi e organisashon pa 4, 2 i 4 aña. E atardi tabata unu ameno kaminda a kompartí idea i plannan pa futuro ku otro.



Kuater di e sinku miembronan di Hunta di Komisario, drpd, Elvin Rijke, Ceniaida Panneflekk, Laurine Janzen i Ruben Roosberg.



Komishon di Krédito: drpd Oswin Elizabeth, Ellis Hooi, Gilbert Paulina i Eric Hatona.



Vários trahadó di ofisina tambe tabat'ei: drpd Rodney Martijn, Geraldine Hooi, Ivan Huerta, Juliana Statia, Kenneth Anthony, Lennies Carol.

Ofisina ta Informá ...

Charla riba protokòl

KEP ta organisá pa su miembronan un charla dor di Hebron Adoptie riba protokòl, djasabra 16 di sèptèmber, entre 10 or' pa 1 or'.

Lo sera konosí ku reglanan i instrukshon ku internashonal tin stipulá na momentunan ku tin di risibí

òf komuniká ku personanan den diferente posishonnan. Por ta personanan di kas real, diplomátikonan òf otro altu dignatarionan den komunidad. Tambe ta haña informashon kon ta hisa bandera i toka himno na eventonan.

Konfirmá bo presensia na telefòn 868-3290 òf 869-5541.

NotiKEP edishon 11 Sèptèmber 2006

PÁGINA PA MUCHA

(kompila pá Romiro Marcos)

Kepito ke konta ...



Den kuadro di konsientisashon di yunan di nos sosionan, entrante 2006 KEP a introdusí un página pa mucha den tur edishon di NotiKEP. E temanan lo varia. Den e promé edishon nos a duna nos muchanan algun informashon di e kontinente Áfrika, den e di dos edishon nos a kontinuá ku e tema aki i den e edishon aki nos ta trata e parti sentral-ost di Áfrika.

PARTI SENTRAL-OST DI ÁFRIKA

Áfrika Sentral-Ost ta e parti sur di desierto **Sahara**. Dor di e teritorio Sentral aki ta kore e **Riu Congo**, kual ta kubri e teritorio di mas grandi despues di riu **Amazona**. Voral Áfrika Sentral ta konosí pa e animalnan di selva manera leon, olefante, rhinoseronte, leopardo i búfalo di awa. E estado ku e superfisie di mas grandi den e parti Sentral-Ost ta **Repúblika Demókrata di Congo**. E serunan di mas haltu di Áfrika, kual ta **Kilimanjaro** i "**Mount Kenya**" ta keda den e teritorio Sentral-Ost aki. Den e mésun teritorio Sentral-Ost aki tin e parti di mas abou di Áfrika,

den e estado **Djibouti**. Den e pais aki ta kore un "**Lago Assal**" ku ta 156 meter bou di nivel di laman. E estadonan **Seychelles**, **Réunion**, **Comoros**, **Mayotte**, **Mauritius**, **Madagascar** no ta parti di tera fiho Áfrika, sino nan ta islanan rondó di e kosta ost di Áfrika.

E estado **Seychelles** ta esun di mas chikitu di Áfrika. Miéntras ku **São Tomé & Príncipe** i **Equatorial Guinea** ta parti di e kosta sur di Áfrika pero nan ta konta komo teritorio di Áfrika Sentral. **Kameroen** i **Equatoriaal-Guinea** tin biaha ta ser konsiderá komo parti di **Sentral-Ost Áfrika** i tin biaha komo **West Áfrika Sur**.

Sentral-Ost Áfrika ta konsistí di e siguiente estadonan:

Angola

Habitante 10.5 Mion
Kapital Luanda
Idioma Portugues
Moneda Kwanza

Burundi

Habitante 6.3 Mion
Kapital Bujumbura
Idioma Franses
Moneda Burundi Franc

Kameroen

Habitante 15.8 Mion
Kapital Yaounde
Idioma Franses i Ingles
Moneda Cfa-Franc

Centraal Afrikaanse Republiek

Habitante 3.6 Mion
Kapital Bangui
Idioma Franses
Moneda Cfa-Franc

Congo

Habitante 2.9 Mion
Kapital Brazaville
Idioma Franses
Moneda Cfa-Franc

Comoren

Habitante 614 Mil
Kapital Moroni
Idioma Franses
Moneda Comoren Franc

Democratische Republiek Congo

Habitante 55.2 Mion
Kapital Kinshasa
Idioma Franses
Moneda Congoles Franc



Kepito ke konta ...

Equatoriaal-Guinea

Habitante 498 Mil
 Kapital Malabo
 Idioma Spaño i franses
 Moneda Cfa-Franc

Gabon

Habitante 1.2 Mion
 Kapital Libreville
 Idioma Franses
 Moneda Cfa-Franc

Madagascar

Habitante 16 Mion
 Kapital Antananarivo
 Idioma Franses
 Moneda Ariary

Mauritius

Habitante 1.2 Mion
 Kapital Port Louis
 Idioma Ingles
 Moneda Rupee

Mozambique

Habitante 19 Mion
 Kapital Maputo
 Idioma Portugues
 Moneda Metical

Rwanda

Habitante 7.3 Mion
 Kapital Kigali
 Idioma Franses i ingles
 Moneda Franc Rwandes

São Tomé & Príncipe

Habitante 170 Mil
 Kapital São Tomé
 Idioma Portugues
 Moneda Dobra

Tanzania

Habitante 37 Mion
 Kapital Dodoma
 Idioma Ingles
 Moneda Shilling

Zambia

Habitante 9.9 Mion
 Kapital Lusaka
 Idioma Ingles
 Moneda Kwacha

Kenya

Habitante 31 Mion
 Kapital Nairobi
 Idioma Ingles
 Moneda Shilling Keniano

Malawi

Habitante 10 Mion
 Kapital Lilongwe
 Idioma Ingles
 Moneda Kwacha

Mayotte

Habitante 170 Mil
 Kapital Mamoudzou
 Idioma Franses
 Moneda Euro

Réunion

Habitante 743 Mil
 Kapital Saint-Denis
 Idioma Franses
 Moneda Euro

Seychelles

Habitante 80 Mil
 Kapital Victoria
 Idioma Franses i ingles
 Moneda Ruppee

Somalia

Habitante 7.7 Mion
 Kapital Mogadishu
 Idioma Somali
 Moneda Shilling

Uganda

Habitante 24.6 Mion
 Kapital Kampala
 Idioma Ingles
 Moneda Silling

Zimbabwe

Habitante 11.3 Mion
 Kapital Harare
 Idioma Ingles
 Moneda Dollar zimbabwes

